



Комиссия по положению женщин

Пятьдесят седьмая сессия

4–15 марта 2013 года

**Последующая деятельность по итогам четвертой
Всемирной конференции по положению женщин
и специальной сессии Генеральной Ассамблеи
под названием «Женщины в 2000 году: равенство
между мужчинами и женщинами, развитие и мир
в XXI веке»: достижение стратегических целей и
деятельность в важнейших проблемных областях
и дальнейшие меры и инициативы**

**Заявление, представленное Канадской организацией по
вопросам народонаселения и развития, неправительственной
организацией, имеющей консультативный статус при
Экономическом и Социальном Совете**

Генеральный секретарь получил нижеследующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.



Заявление

Канадская организация по вопросам народонаселения и развития приветствует выбор проблемы искоренения и предупреждения всех форм насилия в отношении женщин в качестве приоритетной темы предстоящей сессии Комиссии. После глубокого разочарования, вызванного результатами предыдущей сессии Комиссии, когда не было принято ни одного согласованного решения, мы призываем Комиссию вновь подтвердить свою приверженность делу защиты женщин, которые неизменно сталкиваются с системами неравенства, угнетения и насилия, и вновь заявить о своей солидарности с женщинами. Мы просим членов Комиссии по положению женщин в ходе ее пятьдесят седьмой сессии обратиться к государствам с призывом активизировать их усилия, направленные на полное искоренение всех форм насилия в отношении женщин и гендерного неравенства, с тем чтобы заложить основу для осуществления повестки дня в области развития на период после 2015 года по завершении 20-летнего обзора хода осуществления решений Международной конференции по народонаселению и развитию и Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Учитывая, что приоритетной темой пятьдесят седьмой сессии Комиссии является тема «Искоренение и предупреждение всех форм насилия в отношении женщин и девочек», мы настоятельно призываем Комиссию признать тот факт, что отрицание сексуальных и репродуктивных прав молодых женщин и девочек-подростков является формой дискриминации и насилия в отношении них. Соответственно, мы настоятельно призываем Комиссию уделить первоочередное внимание самым насущным и назревающим проблемам, которые препятствуют полной реализации в общемировом масштабе сексуальных и репродуктивных прав женщин, в частности молодых женщин и девочек-подростков, которые международное сообщество почти всегда оставляет без внимания. Одной из таких проблем является право на доступ к услугам по искусственному прерыванию беременности.

Ограничение права женщин на реализацию в полном объеме своих репродуктивных и сексуальных прав является формой насилия в отношении женщин

Мы призываем Комиссию признать, что ограничение прав женщин на получение доступа к полному спектру медицинских услуг, касающихся сексуального и репродуктивного здоровья, включая безопасный аборт, является одной из форм насилия в отношении женщин. В докладе Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях 1999 года (E/CN.4/1999/68/Add.4, пункт 45) говорится: «Политика отдельных государств способствует насилию в отношении женщин, проявляющемуся в ... небезопасных абортах. Представляя собой потенциальную, а возможно, и реальную причину гибели жертв, все эти виды практики нарушают право женщин на жизнь».

Правительства, которые вводят и сохраняют подобные ограничения и создают такие ситуации, когда женщины вынуждены прибегать к проведению аборта в небезопасных условиях, несут ответственность за последующие нарушения прав женщин. Небезопасные процедуры могут привести к серьезным осложнениям в состоянии здоровья, травмам; и, согласно информации Все-

мировой организации здравоохранения (ВОЗ), представленной в 2008 году, ежегодно в результате подобных процедур умирают 47 000 женщин. Правительства должны нести ответственность за то, что они не защищают женщин от всех форм насилия. Когда законом предусмотрено право женщин на аборт, а ограничения, не позволяющие им искусственно прерывать беременность, сняты, у женщин появляется возможность принимать независимые и обоснованные решения в отношении своего здоровья и благосостояния, и, таким образом, снижается вероятность того, что они подвергнутся моральному или физическому насилию при осуществлении своих прав на получение медицинских услуг, касающихся их сексуального и репродуктивного здоровья.

В праве прав человека признается право женщины на доступ к услугам по искусственному прерыванию беременности

Установление для женщин юридических ограничений в плане получения доступа к услугам по искусственному прерыванию беременности и дискриминационные отношения к тем женщинам, которые пользуются такими услугами, часто имеют в своей основе идеологическую и религиозную мотивацию, присущую доминирующим социальным группам, которые выступают за права плода и против права молодых женщин и девочек-подростков на доступ к услугам по искусственному прерыванию беременности. Это — намеренная попытка не дать женщинам, в частности молодым женщинам и девочкам-подросткам, реализовать свои основополагающие права на жизнь, охрану здоровья, уважение человеческого достоинства, равенство и независимость,

Документы по правам человека, включая Всеобщую декларацию прав человека, Международный пакт о гражданских и политических правах, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенцию о правах ребенка, Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, четко обозначают потребность защищать и поощрять права женщин на здоровье, на жизнь, на жизнь, свободную от насилия и дискриминации, и право на доступ к услугам в сфере репродуктивного здоровья и другие права, которые защищают и поощряют право женщин на доступ к услугам по искусственному прерыванию беременности. В этих документах по правам человека изложены четкие, согласованные на международной основе аргументы в поддержку репродуктивного выбора женщин. Поэтому ограничение права женщин на доступ к услугам по искусственному прерыванию беременности противоречит международным нормам в области прав человека и часто определяется скрытыми мотивами, которые движут теми, кто устанавливает правовые и социальные нормы, мешая женщинам вести полноценную жизнь, наслаждаться равноправием и свободой.

Гарантия права на доступ к безопасным услугам по искусственному прерыванию беременности как ключевой компонент всеобъемлющего и комплексного пакета медицинских услуг

Роль безопасного аборта как важной эффективной процедуры в рамках всего комплекса медицинских услуг неоднократно отмечалась в подготовленной ВОЗ при участии других организаций, включая Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Фонд Организации Объединенных

Наций в области народонаселения (ЮНФПА), публикации 2010 года под названием «Пакеты мер по планированию семьи, проведению безопасного аборта, охране здоровья матери, новорожденного и ребенка», а также в докладе Специального докладчика по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, представленном Генеральной Ассамблее в 2011 году в ходе ее шестьдесят шестой сессии. Доклад призывает отменить законы, ограничивающие права женщин на доступ к безопасным услугам по искусственному прерыванию беременности, которые являются «примером недопустимых препятствий на пути реализации права женщин на здоровье» (A/66/254, пункт 21).

Недавний доклад ВОЗ на тему небезопасных абортов показывает, что юридические ограничения на проведение абортов не сокращают число абортов, но при этом повышают риск материнской смертности и заболеваемости в результате проведения небезопасных нелегальных абортов в антисанитарных условиях неквалифицированным персоналом. Для молодых женщин и девочек-подростков последствия прерывания беременности в небезопасных условиях могут быть более страшными, учитывая юридические, социальные и культурные барьеры, а также связанные с абортом предрассудки, ограничивающие их доступ к качественным медицинским услугам по охране репродуктивного и сексуального здоровья. По данным доклада ВОЗ 2011 года о подростковой беременности, ежегодно порядка 2,5 миллиона подростков решаются на небезопасные аборты, которые часто вызывают у них более серьезные осложнения, чем у более взрослых женщин. Около 13 процентов случаев материнской смертности ежегодно являются следствием небезопасных абортов. Четырнадцать процентов всех небезопасных абортов в странах с низким и средним уровнем дохода приходится на долю девочек в возрасте 15–19 лет. Ввиду действующих во многих странах юридических ограничений на аборты и связанных с абортами предрассудков, многие подобные случаи не регистрируются, а женщинам может грозить опасность получить осложнения на всю жизнь. Однако, как было отмечено в публикации ВОЗ 2012 года «Безопасный аборт: руководящие указания для систем здравоохранения по вопросам политики и практики», когда молодые женщины и девочки-подростки реализуют свое право на сексуальное и репродуктивное здоровье, включая доступ к ряду современных контрацептивов, количество абортов уменьшается.

Мы настоятельно призываем правительства и другие заинтересованные стороны защищать сексуальные и репродуктивные права женщин, в частности обеспечивая им возможности для проведения безопасного аборта — важнейшей процедуры, позволяющей реализовать право женщин на здоровье, право на жизнь и право на жизнь, свободную от насилия и дискриминации. Осуществление таких прав имеет основополагающее значение для достижения целей, намеченных в Программе действий Международной конференции по народонаселению и развитию, Пекинской платформе действий, и целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, а также с точки зрения обеспечения более эффективной охраны здоровья девочек-подростков и молодых женщин.

Связанные с абортами предубеждения существенно влияют на физическое и психическое здоровье женщин и реализацию их прав

Сделавшие аборт женщины часто становятся жертвами разного рода предубеждений и множественной дискриминации. Это часто приводит к тому, что женщина утрачивает физическую неприкосновенность и свободу выбора. Как утверждают в своей статье “Conceptualising abortion stigma” («Концептуализация стигмы аборта»), опубликованной в издании “Culture, Health & Sexuality” («Культура, здоровье и сексуальность») в 2009 году, Кумара, Хесини и Митчелл, предубеждения, жертвами которых становятся некоторые женщины, не обязательно связаны с актом прерывания беременности, а скорее являются порождением систем неравного доступа к власти и ресурсам, узких и строго закрепленных за женщинами и мужчинами ролей, а также систематических попыток контролировать женскую сексуальность.

Из-за связанных с абортom предубеждений представляется заниженная или неверная статистика абортов, а следовательно, недооцениваются их масштабы и последствия для жизни женщин. Поскольку в связи с этим вопросом сформировалась культура замалчивания, то широко распространены мифы, в то время как факты известны мало; таким образом, миллионы женщин во всем мире гибнут и получают увечья ввиду недоступности услуг по проведению безопасных абортов.

Заключение

В заключение мы настоятельно призываем членов Комиссии изучить эти тревожные факты и принять меры с целью обеспечить соблюдение, защиту и реализацию права молодых женщин и девочек-подростков пользоваться безопасными услугами по искусственному прерыванию беременности, не подвергая, среди прочего, стигматизации, дискриминации и насилию. Мы настоятельно призываем членов Комиссии серьезно задуматься над этими вопросами в ходе обсуждений и переговоров, с тем чтобы добиться реалистичных, осуществимых и эффективных результатов, которые гарантируют женщинам полный набор сексуальных и репродуктивных прав, включая право на аборт.

Основные рекомендации для согласованных выводов

- Обеспечить соблюдение, защиту и реализацию репродуктивных прав женщин, включая молодых женщин и девочек-подростков, в том числе права пользоваться услугами по искусственному прерыванию беременности, не подвергаясь насилию, дискриминации и стигматизации.
- Уделять приоритетное внимание праву молодых женщин и девочек-подростков на физическую неприкосновенность, равенство и свободу выбора в самом широком смысле — ключевым факторам в деле предупреждения насилия в отношении женщин.
- Устранить юридические и политические препятствия на пути полномасштабного осуществления женщинами своих прав, в частности права на здоровье и равенство, поскольку эти препятствия являются формой насилия в отношении женщин.
- Искоренить все формы стигматизации и дискриминации женщин, включая стигматизацию абортов.

- Оказывать услуги по искусственному прерыванию беременности в безопасных условиях в соответствии с самыми высокими стандартами, обеспечивая надлежащую подготовку работников сферы здравоохранения, с тем чтобы они могли предоставлять услуги и информацию с учетом существующих прав, без предрассудков и ориентируясь на потребности молодежи.
 - Обеспечить молодым женщинам и девочкам-подросткам доступ к услугам по искусственному прерыванию беременности в рамках всеобъемлющего пакета услуг в области охраны сексуального и репродуктивного здоровья, информации и пропаганды, которые на комплексной основе предоставляются в пункте оказания соответствующих услуг.
-